

Novi grobovi



ANDREW MOŽEK

Po dolgotrajni boleznii je umrl včeraj zjutraj na svojem domu Andrew Možek, stanujoč na 1181 E. 60 St. Star je bil 42 let in je bil rojen v Clevelandu. Zadnjih 24 let je delal pri Willard Storage Battery Co. Bil je član društva Clevelandski Slovenci št. 14 SDZ.

Tukaj zapuša soprogo Marie, rojena Svete, sinova Ronald in Richard, mater Mrs. Frances Zakrajšek, rojena Klančar, doma iz fare Rob pri Velikih Laščah, očma Jacob Zakrajšek, brata Rudolph, polsestro Frances Zakrajšek in polbrata Edward Zakrajšek. Oče Andrew je umrl leta 1935. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 9. uri iz Zakrajškovega pogrebnege zavoda v cerkev sv. Vida ob 9.30 uri in nato na pokopališče Calvary.

JUSTINA CERAR

Naglomala je umrla včeraj zjutraj na domu 10 mesecev stara Justina Cerar, hčerka družine Franc in Justina Cerar, stanujoča na 5818 Bonna Ave. Poleg očeta, ki je doma iz Domžal, in matere, rojena Hribar, doma iz Cerkelj, zapuša tri sestre in dva brata: Anna, Barbara, Peter, Marie in Frank. Pogreb se vrši v četrtek popoldne ob 2. uri iz Grdinovega pogrebnege zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary.

CAROLINE GLAVICH

Po kratki boleznii je umrla na svojem domu Caroline Glavich, rojena Žgajnar, stara 59 let, stanujoča na 6308 Bonna Ave. Rojena je bila v Drdadu, fara Sodražica, kjer zapuša več sorodnikov. V Ameriki se je nahajala 45 let in je bila članica podr. št. 25 SZZ in Oltarnega društva fare sv. Vida. Soprog Anthony je umrl leta 1951.

Tukaj zapuša dva sinova Joseph in Franka, hčer Mrs. Helen Merhar, pet vnukov, dve sestri Mrs. Hermina Gnidovec in Mrs. Mildred Seaman, brata Louis Gainer in več sorodnikov. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 9.45 uri iz pogrebnege zavoda Joseph Zele in sinovi, 6502 St. Clair Ave., v cerkev sv. Vida ob 10.30 uri in nato na pokopališče Calvary. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v četrtek zvečer ob sedmih.

Za razumevanje Indije

NEW DELHI, Indija, 29. decembra—V mestu Madura zboruje indijska komunistična stranka. Uradni voditelji stranke so brenkali na struno komunizma v ateizmu in nastopali za odpravo stotin in stotin indijskih verskih sekt. Toda navzoči delavci komunisti so zapustili zborovanje in odšli v procesijo, ki je slavila domačo boginjo. Vidni komunisti so zatrjevali, da jim gre v prvi vrsti za njihovo božanstvo, nato šele za komunizem. (Znak, da so indijske kaste in verske sekte še vedno ukoreninjene pri Indijcih. Odpraviti jih ne more niti Nehru in kakor je videti, niti komunisti.)

PREDLOG MOSKVE JE SPREJET; SEJA V BERLINU 25. JANUARJA

LONDON, 29. decembra—Ministrski predsednik Winston Churchill je sklical za danes sejo svoje vlade. Dnevni red je bila razprava o ruskem predlogu, da naj se konferenca, ki je bila prvotno določena za 4. januar in ki naj v Berlinu razpravlja o nemško avstrijskem vprašanju, preloži na 25. januar. Potem ko so bili izmenjani diplomatski razgovori med zapadno evropskimi prestolicami, je tudi Velika Britanija za to, da pristane na odložitev razgovorov.

Sovjetski poslanik v Londonu Jakob Malik je odpotoval v Moskvo. Pred svojim odhodom se je sestel s predsednikom vlade Churchillom in britanskim zunanjim ministrom Edenom. Njegov odhod v Moskvo je v zvezi s konferenco o nemško avstrijskem vprašanju. Izjava Adenauerja

V Bonnu, prestolici zapadne Nemčije, je kancler zapadne nemške vlade Konrad Adenauer izjavil svoje prepričanje, da se bodo vse tri zapadne velesile strinjale s sovjetskim predlogom na odložitev konference. Adenauer je mnenja, da so si bile Združene države, Velika Britanija in Francija že popreje v svesti, da se konferenca predlagana na 4. januar ne more tega dne vršiti.

Tudi Washington zadovoljen

WASHINGTON, 29. decembra—Ameriško državno tajništvo je obvestilo javnost, da se Združene države ne bodo protivile novemu sovjetskemu predlogu o konferenci v Berlinu, ki naj se vrši šele 25. januarja.

Po poročilih iz Pariza vršijo tam formalnosti, ki so v zvezi s spremembo na najvišjem mestu — novega državnega predsednika. Sicer pa tudi Francija ne bo nasprotovala temu, kar sta že sklenila Washington in London.

Bolezen

Resno je zbolel preteklo sredo Frank Golob st., stanujoč na 1070 E. 61 St. Zadel ga je možganska kap in se nahaja na domu pod zdravniško oskrbo.

POROKE V "VLADARSKIH ROBBINAH"

PARIZ, 29. decembra—Danes se je vršila cerkvena poroka v cerkvi v Brou, poročena pa sta bila bivši avstrijski nadvojvoda Robert Habsburški, star 38 let in bivša italijanska princeznja Margerita Savojska stara 23 let. Robert Habsburški se sedaj preživlja kot bančni uradnik.

Poroka se je vršila v prisotnosti precejšnjega števila članov bivših vladarskih hiš. Prisotna je bila zadnja avstrijska cesarica Zita, njen najstarejši sin Otto, ki je po prvi svetovni vojni stalno naglašal, da se ni odpovedal avstro-ogerskemu prestolu. Na strani neveste je bil prisoten tudi bivši italijanski kralj Umberto.

Poročni par je hotel tudi ob tej priliki pokazati, da ni navadni zemljan. Na oblekah so bili vsi simboli habsburške dinastije, "črni dvoglavi orel" in simbol savojške dinastije "beli križ".

Tudi Francija ima ljudi, ki sanjajo o francoski dinastiji in francoskem prestolu. Za ta prestol se potegujeta "pariški grof" in burbonski princ Ksaverij. Ker je bil povabljen le zadnji, "pariški grof" ni prišel na slavnost, ker je bil pač tam njegov tekmeč. Zadnjega jugoslovanskega kralja Petra II. ni bilo med povabljenimi. Ali razlika

WINSTON CHURCHILL NAPOVEDUJE MIR

Winston Churchill je pimerjal sedanjo dobo z dobo neposredno pred zadnjo svetovno vojno. Obe dobi imata mnogo skupnega. Diktature, ki imajo napadalne namene, ki so oborožene do zob in ki so si osvojile mnogo zemlje in podjarmile številna ljudstva. Je pa velika razlika med diktatorji pred vojno in med onimi po vojni.

Kakor hitro je prišel v Nemčiji na vlado Adolf Hitler, je bilo Churchillju jasno, da je na obzorju strahna vojna. Ta občutek je Churchill vznemirjal do kosti. Tega občutka pa Churchill danes nima.

Churchill torej povdarja, da gre v politiki včasih tudi za tisto človeško lastnost, da je treba nekaj slutiti, kar pa se z možganskimi funkcijami ne da obrazložiti.

Italijani so na tleh

PARIZ, 29. decembra—Organizacija, ki skrbi za evropsko gospodarsko sodelovanje, je podala o položaju v zapadni Evropi naslednje mnenje: Velika Britanija in Zapadna Nemčija ste se gospodarsko visoko dvignile. Po večale ste tudi svojo zunanjo trgovino. Zapadna Nemčija je znela rešiti glavne socialne probleme—nezaposlenost, življenje političnih beguncev, zidavo novih hiš in vprašanje standarda življenja. Italija se obratno ne more dvigniti in se le počasi obnavlja. Glavni vzrok tega pojava vidi omenjena organizacija v tem, ker se Italijani prehitro množijo. Torej vprašanje preobljudenosti. Poročilo pa zraven pravi, da bi bilo pametno, če bi države, ki rabijo delavno moč, vzele italijanske delavce, morale pa bi spremeniti svojo naseljitveno zakonodajo.

Na obisku

Iz Hibbinga, Minn., sta prišla na obisk v Cleveland Mr. in Mrs. Andrew in Frances Lunka, in sicer sta prišla na obisk k Mr. in Mrs. Matevž in Johanni Šuštaršič na E. 140 St. in Darwin Ave., ki sta se po večletnem bivanju v stari domovini, vrnila zopet k svojim sinovom v Cleveland. Mrs. Šuštaršič je sestra Mrs. Lunka. Upamo, da se bo sta tukaj prav dobro zabavala. Včeraj popoldne so vsi skupaj v spremstvu našega črkostavca Frank Lunka, ozledali našo tiskarno, katero so sedaj prvič videli.

Ali zlepa, če ne pa zgrda

PHILADELPHIJA, 29. decembra—V tukajšnje posojilnico je vstopil navidezni klient in zahteval od blagajnika, da mu da takoj \$100 posojila. "Ta denar rabim takoj, takoj," to je bilo vse, kar je prosilec navedel.

Blagajnik mu je pojasnil, da tako hitro ne gre. Preteklo pa je komaj pol ure, ko se je neznanec zopet povrnil, sedaj oborožen in pritisil tri uradnike, da mu niso izročili le \$100, marveč celo \$180.

V Pittsburghu se je v Hazelwood banki solzilo vse kar je bilo notri—nameščenci in klientje. Bančna uradnica je po naključju zadelala v solzilno bombo, ki je tudi eksplodirala.

Skupnost demokratov in republikancev ali pa opozicija demokratov

SKUPNA ZUNANJA POLITIKA BI BILA POTREBNA

WASHINGTON, 29. decembra—Ko se začne v januarju novo zasedanje kongresa, gre za razmerje med republikanci in demokrati.—Ali je kaj skupnih točk, v katerih obe stranki lahko sodelujeta? Gre za polje zunanje politike in polje ameriške narodne obrambe.

Demokratska doba zadnjih dvajset let je imela znak bipartizanstva. Pokojni Franklin Roosevelt jo je začel tako, da je pritegnil v federalno vlado vidne republikanci in jim dal važna mesta, s tem pa hotel povdariti, da naj v kritičnih časih Amerike nosimo vsi veliko odgovornost.

To tradicijo Roosevelta je nadaljeval tudi Harry Truman. Imenujmo le ime sedanjega državnega tajnika John Foster Dulles, katerega je Truman porabil, da je pomagal pri ameriški zunanji politiki, posebno ko je šlo za organizacijo Združenih narodov in mirovne pogodbe z bivšimi sovražniki, da vzame mo primer Japonske.

Bistvena razlika med Republikanci v zunanji politiki bi bila le med ameriški izolacionisti, ki pa se nahajajo v obeh taborih in med pristaši ideje, da je ameriški izolacionizem stvar preteklosti.

To zadnje mišljenje prevladuje itak pri večini republikancev in demokratov. Skupne točke v zunanji politiki bi se našle, dolžnost vsake državotvorne stranke pa je, da ne vodi opozicije zgolj radi opozicije. Adlai Stevenson je nedavno tega povdaril, da mora iti politično delo demokratov za tem, kakor, da že sedaj prevzemajo nase odgovornost za življenje Amerike doma in v svetu.

In narodna obramba?

V tej točki bodo šla mnenja precej narazen. Demokratsko stranko podpira ameriško delavstvo. To zahteva, da naj se ne ukinjajo tovarne, ki so do sedaj delale za narodno obrambo in preskrbovale vojaško pomoč ameriškim zaveznikom. Zaposlenost je prva naloga, štedenje federalne vlade je šele posredna. V gospodarstvu je potreben neki načrt in ni gledati le na dobičke milijonarjev po znanem geslu, "da bogati postanejo še bogatejši in revni še revnejši."

S tega vidika gledano bodo šli nazori republikancev in demokratov, če se bo vsak zavedal svojega političnega programa, in v svetlu.

MEZDNO GIBANJE V ANGLIJI

LONDON, 30. decembra—Britanski minister za delo Walter Monckton je danes začel posvetovanje z zastopniki delodajalcev, nadaljeval pa jih bo v naslednjih dneh do konca tega tedna z zastopniki delavstva. Angliji grozi veliko stavkovno gibanje, če ne bo ugodeno zahteva delavstva po zvišanju mezd najmanj za 15 odstotkov. Če bi prišlo res do stavke, bi bilo na stavki okrog pet milijonov delavcev. Če bi se ugodilo njihovi zahtevi po zvišanju mezd, bi morala blagajna delodajalcev izplačati nadaljnjih \$700,000,000 več na leto.

Prizadete bi bile vse važne britanske industrije, sedaj večinoma pod državno upravo. Britanska industrija stoji v začetku teh pogajanj na stališču, da bi povišanje mezd povzročilo nuj-

Razne vesti iz sveta

Ameriški srednji zapad, obe Dakoti in Minnesota, je zajel mrzli val iz Kanade. Ponoči so imeli v nekaterih krajih tudi 30 stopinj pod ničlo. Vremenske napovedi javljajo, da se ta val pomika proti Atlantiku.

Tudi za Cleveland je napovedano mrzlejšje vreme, za nočjo 10 stopinj.

Senzacija v clevelandski industriji je ta, da je vlada preklcala naročila pri Bryant Heater Co. za osem milijonov dolarjev. Vlada je izvršila preiskavo kako se dobavlja blago in obtožila podjetje za nepravilnosti. Baje bo osem nameščenecv takoj odpuščenih. Preiskava v podjetju se nadaljuje.

V Kansas City se drama družine Greenlease nadaljuje. Aretiran je bil policijski poročnik Louis Shoulters, ki je ugrabil otroka aretiral, tekom preiskave pa se sam zapletel v nesoglasja s svojimi zapiski in izjavami. Podal je ostavko na svojo službo in odšel na havajsko otočje. Tam naj bi bival radi nove poroke. Sedaj ga porota obtožuje krivega pričevanja, vse v zvezi z znanim vprašanjem kje je ostanek \$300,000 plačane odkupnine.

Ameriški vojniki in civilno nameščenstvo pri okupacijskih oblasteh se vrača tudi iz Evrope in Severne Afrike. V prihodnjih šestih mesecih bo moralo nazaj v Ameriko 10,662 teh Amerikanecv, ki bodo deloma spopolnjeni s civilnimi domačini.

V Washingtonu je državni tajnik Dulles opozoril iKtajske, da bodo ameriške pomorske in zračne sile napadle celinsko Kitajsko kakor hitro se bo videlo, da Kitajska pomaga komunistom v Indokini ali pa hoče obnoviti vojno na Koreji.

Kancelar zapadne nemške vlade Konrad Adenauer je bil poglašen od Amerikancev za najboljši pomembnega moža leta 1953. Nemčijo je privedel do položaja, da je danes poleg Sovjetske zveze v vsakem pogledu najmočnejša država celinske Evrope.

Na Manili je zaprisegel danes zjutraj novi predsednik republike Filipinov, Ramon Magsaysay. Novi predsednik je naglasil, da bo utrdil prijateljstvo z Združenimi državami, da bo dal Filipinomu notranjo varnost in da bo dvignil standard življenja prebivalstva Filipinov.

Predsednik delavske unije A.F.L. Meaney je ostro napadel republikansko slepmišenje o delavski zaposlitvi. Popolne zaposlitve delavstva v Ameriki je bilo z letom 1953 konec. V letu 1954 bo nezaposlitev občutna, če federalna vlada ne bo znala sprevesti ameriškega gospodarstva v gotov načrt.

V bolnišnici

Mr. Frank Jurak iz 1166 E. 61 St. je bil odpeljan v Lakeside bolnišnico, kjer ga prijatelji lahko obiščejo. Zelimo mu skorajšnjega okrevanja!

Pevci zbora "JADRAN" vabijo cenjeno občinstvo na
SILVESTROVANJE
na Starega leta večer,
31. DECEMBRA
v SLOV. DEL. DOMU na Waterloo Rd.
FINA GODBA—IZVRSTNA DOMAČA ZABAVA IN PETJE.
Servira se fino večerjo.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
4291 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalec in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at
Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

MISLI O BOŽIČU

Ob pisanju tega članka ozračje takorekoč prekipeva od božičnega razpoloženja. Radijska in televizijska omrežja nam nudijo skozi sleherni dan zadnjega tedna lepe božične pesmi in oratorije v celoti in odlomkih. Slišimo petje nešteti velikih in majhnih pevskih zborov iz cerkva raznih denominacij, iz raznih višjih šol in kolegijev. Tudi delavci in delavke po nešteti tovarnah, trgovinah in uradih so organizirani za ta čas v pevske skupine, da nastopajo ob njih božičnih programih. Skratka, cela Amerika se takorekoč začasno kopa v nekaki božični omami. Če se ozremo po vsemu temu vrvenju, hitenju in skoro histeričnemu tempu pri nakupovanju božičnih daril, obide najbrže marsikatero izmed nas dvom, če naj nam te vrste božično praznovanje služi kot resničen izraz človekove notranjosti. Kar ne moremo verjeti, da bi mogel kdaj pronicati iz takega ozračja, ki sloni skoro izključno na sebičnem uživanju, resnični Božič človeške sreče in miru. Vendar se vzlic tem dvomom, vzlic razočaranju oklepamo, če tudi le površno in plitko, lepega simbola, v veri in upanju, ki nam daje gotovo mero utehe in zadoščenja, da vedno ne bo in ne more biti tako; da bo nekoč vzlic vsem človeškim zablodam, zmagal in zavladal—pravi Božič.

Vsaka lepa in dobra reč in ideja, če je še tako zapostavljena in omalovaževana, prej ali slej zmagaja. Samo pomislimo v kako težkih razmerah je delala večina izmed skladateljev, katerih melodije polnijo ozračje tekom praznikov. Mnogi so komponirali in ustvarjali, borec se z bedo in pomanjkanjem. Za njih dela ni bilo kupcev in kar so prejeli iz miz tedanjih premožnih in uplinskih krogov, je bilo bore malo. Kakor večina samostojno mislečih in poštenih ljudi vsake dobe, so bili tudi skladatelji vspricho njih motrenja tedanje družbe, na strani nepopularnih idej, na strani manjšine. Nadj omenimo le enega od teh, Wolfgang Mozarta, čigar skladbe so tako nebeško lepe, da se nam ob njih kar srce topi. A njegovo življenje je bilo ena sama velika tragedija. Bil je organist v solnograški škofijiški cerkvi ter je bil večkrat lačen kot sit. V škofiji je imel odkazan prostor pri mizi hlapcev in dekel—a danes je med najslavnejšimi skladatelji. Njegovo ime je ljubljeno in čislano širom sveta, medtem, ko se ime njegovega gospodarja, ki ga je uvrščal v vrste dekel in hlapcev, omenja zgolj v zvezi z Mozartovim, kot z okrutnim delodajalcem. Ironija vsega tega je le, da se danes šopirijo z biseri Mozarta in njim enakih, isti krogi, ki so jim nekoč grenili življenje in ki grenijo življenje danes živih učencev. Pa kaj bi govorile še več. Saj nas simbol Božiča uniči, da iz skromnosti ubožstva in preganjanja klijeje velike stvari in ideje povsod in vsikdar iz oholosti in oblastnosti pa, propast in razkroj!

A vendar, poglejmo še nekoliko dalje v vrste preganjanj in nerazumevanj mož naše slovenske literature. Primož Trubar je moral bežati v tujino, da je tam izdal prvo slovensko knjigo, Simon Gregorčič se je moral zagovarjati skoro za sleherni njegovo pesnitev. In zakaj? Ker je ljubil slovensko ljudstvo in pisal zanj s svojo srčno krvjo. France Peršeren, je umrl zapustivši celo desetice premoženja, in vendar je obogatil slovenski narod z največjim zakladom—z njegovimi poezijami. In Ivan Cankar—prvi izmed naših literatov, ki si je izbral pisateljstvo za poklic in ne le kot postransko opravilo. Koliko je on prestal. Bil je vedno v finančnih stiskah ter je moral neprestano pisariti založniku, naj mu vendar izplača kar mu gre. Celi dve debeli knjigi, izdani pred kratkim v domovini, vsebuje njegova osebna pisma, ki so živa prica vsega, kar je občutil in prestal.

In zakaj je imel nasprotnike? Ker je posvetil in ožaril sleherni skrit kotiček srca in vesti družbe okrog sebe. Portretiral jih je tako resnično in živo, da so se videli, kakor v ogledalu. In neprijetne, satirične, obsojvalne slike vsakojakih karakterjev, podane v tako bogatem in resničnem jeziku, so prizadete neprijetno dirnile. Nekako tako, kot je zadel v živo Učenik, ko je bičal pismarje in furizeje. Danes je Ivan Cankar ovekovečen. Njegov kip je na ustnicah slehernega našega človeka. Njegov kip je tudi v Jugoslovanskem kulturnem vrtu v Clevelandu, O,

URADNA PRILOGA PROGRESIVNIH SLOVENK



Naš Progresivni čebelnjak

Poročila o delu, načrtih in uspehih naših krožkov

(Vsi prispevki morajo biti v uradu urednice Mrs. Mary Ivanusch, R.F.D. 1, Chardon, Ohio najkasneje do 15. v mesecu.)

BAZAR LEPO USPEL

14. MARCA — VECERJA

Z VESELICO

Cleveland-Collinwood, O.

Naj pričnem kar pri našem uspešnem bazarju dne 28. nov. Nismo se zdaleka nadejale tako lepega uspeha. Seveda se imamo zato zahvaliti našim pridnim članicam, ki so toliko ročnega dela naredile in našim pridnim dekletom, ki so toliko peciva kar sproti v kuhinji napikle pod vodstvom Mary Rjavec in Jennie Perko. Me jih kličemo kar, Marička in Johana! Obe sta tudi članice ženskega odseka SDD že izza ustanovitve, kot tudi Josie Levstik, Mary Rupnik, Tina Vovk, F. Francel in še nekaj drugih, vse naše članice. Nešteto brezplačnih ur dela so že omenjena dekleta prispevale v kuhinji S. D. Doma poleg aktivnosti pri Progresivnih.

Priznanje in zahvala gre tudi članicam, katere so tako pridno prodajale na bazarju. Seveda se ne sme pozabiti naših številnih posetnikov. Obiskalo nas je veliko članic kr. št. 2 in 3, kot tudi kr. št. 7.

Zvečer je na zabavi vladalo zelo živahno razpoloženje. Ob zvokih Grabnarjeve godbe se je plesalo kot za stavo. Torej, kot že povedano, v vseh ozirih je bil lep uspeh.

Naša letna seja v soboto, 5. decembra se je vršila ob navzočnosti obilega števila članic. Dne 14. marca priredimo večerjo; za dobrodelne in zdravstvene ustanove, kot za polio, rak, jetične, itd. darujemo iste svote, kot lansko leto. Ob letu se spomnimo tudi naših bolnih članic in damo oglas v Enakopravnost in Prosvedo. Sodelovale bomo tudi ob 20-letnico, a tem pa bomo še natančneje razmotrivaie na prihodnji seji. Pliknik priredimo prvo nedeljo v avgustu na SNPJ armi.

Iz daljne Floride so nam pisale članice Kuhar in naša bivša predsednica, Pavla Klinc, želeč nam uspeh in poslane sta nam tudi darila za bazar. Sklenile smo imeti bazar prihodnje leto in to zadnjo soboto v novembru.

Odbor za leto 1954 je sledeč: Predsednica—Ana Zaic; podpreds.—Frances Henikman; taj.—Theresa Gorjanc; Nadzorni odbor—Frances Francel, Rose Paulin in Ivanka Kapel. Zapisničarica—Eva Coff. Prosvetni odbor—Josephine Levstik, Mary Pichman in Jennie Godec. Poročevalki—Eva Coff in Mary Vidrih; zastopnice za delniško sejo Am. Jug. Centra—Mary Furlan; za sejo Slov. del. doma—Anna Zaic; za SNPJ

v družbi z Gregorčičem in škofom Baragom. In zakaj so tam? Zato ker so imeli pogum orati ledino v džungli človeških medsebojnih odnošajev, vsak na svoj način. Polali so se v nevarnost, tvegali svoje življenje in osebno blagostanje za idejo, v katero so verovali—za resnico in pravico! Zalostno je le, da jih tisti, ki jih danes častijo tako malo razumejo in pojmiyo globočino njih dela.

Dne 22. novembra je umrl v Ljubljani Etbín Kristan. On je bil oseben prijatelj Ivan Cankarja, pravzaprav lahko bi reklo njegov apostol. On je z njegovo živo in krepko besedo podprl in razširil Cankarjevo idejo socijalne pravičnosti za slovensko delavno ljudstvo. Tudi on je bil vsled tega napaden in obsovažen. Toda, ko so ga slišali na eni izmed SANSovih prvih zborovanj v SND, in to mnogi prvič v življenju, jih je njegova ognjovitost tako presenetila, da je menil eden izmed navzočih duhovnov; da je Kristan izgrešil poklic—da bi bil moral biti misijonar. Toda nam se zdi, da pokojni Etbín Kristan ni zgrešil poklica. Bil je resničen misijonar za dosego pravičnejšega ravnanja s tistimi milijonskimi množicami ljudi, ki delajo in ustvarjajo—po vzgledu in po stopinjah tistega, čigar rojstvo smo obhajali te dni in ki je bil križan za množice ponižanih in razžaljenih.

farmo—Tončka Tomle, Frances Henikman in Josephine Vesel.

Po seji smo imele prigrizek in izmenjavo božičnih daril.

Prihodnje leto bosta pa naši poročevalki Eva Coff in Mary Vidrih. Ker sta obe zmožni tega posla, bodo tudi njih poročila gotovo zanimiva. Glej Mary, da boš držala obljubo in kaj napisala iz vašega prijetnega Chardona! Tam imaš tudi veliko gradiva za Sončni kotiček.

Končno pa želim vsem našim članicam vesel Božič in srečno Novo leto. Istotako želim, da bi v naši kampanji pridobile čim več članic, ker s tem bomo pokazale, da smo resnično za porast naše organizacije.

Theresa Gorjanc,
poročevalka.

RAZNO O GOSPODINJSTVU IN DRUGEM

Collinwood-Cleveland —

Kako ohraniti zimsko salato za par mesecev v ledenici.—Odreži celo pri korenini, jo lepo operi z mrzlo vodo, pusti naj se odteče, zavij vsako zase v aluminasti papir (aluminium foil), položi eno poleg druge v spodnji predal ledenice in videla boš, da ti bo postala lepo rumena in sveža precej časa.

Kadar boš delala štrudel, ga poiskusi iz kuhinjske knjige P. S. kr. št. 9 (Chicago). Štrudel št. 1 je namreč zelo okusen.

Na vrtu imam lep šop teloha, ki ima več kot 10 cvetov ob tem pisanju, 10. decembra.

Posteljni modroc, spodnji, kateri ima "springe," nam ženskam, katere moramo same delati, dostikrat povzroča preglavice pri oblačenju s površnikom. Je namreč zelo naporno delo. Ako si hočeš olajšati težko privzdigovanje, si kupi dve "kantur" rjuhi. Obleci eno zgoraj, eno spodaj, pa si gotova.

Kadar prebiram razna poročila krožkov P. S. vidim, da se izmed vseh najbolj "postavi" kr. št. 9 v Chicagu. Dobre ideje, pridne delavke in poleg vsega so članice deležne precejšnje mere razvedrila. Zato pa tudi rađe zahajajo na seje. Priporočam, da bi jih tudi drugi krožki posnemali. Krožku št. 9 pa, iskrene čestitke!

Na mestu so tudi čestitke Dorothy Sodnik, ko je v zadnji kampanji poslanke prijateljstva tako sijajno zmagala, da nas bo šla zastopati v Jugoslavijo. Obilo zabave in srečen povratek, Dott!

Zdaj pa še malo za špas. Naša letna seja je bila povoljna, krofi so bili dobri, kava je pač kava! Volil se je nov odbor. Šlo je vse gladko po vrsti. Nekaj se je spremenilo, toda upam, da ni jeze. Jaz bi rekla tako, kot so rekli republikanci ob zadnjih volitvah—rabimo "čenc"—ali spremembo.—To se je tudi pri nas zgodilo. Zdaj bomo pa poskusile kakšne nove ideje v razvedrilo nam starim članicam, pa tudi na naše podporne člane ne smemo popolnoma pozabiti, kajti oni nam prinašajo tisto "robo" ki se kliče, dolar, da jih potem lahko razmetavamo in kupujemo stvari pri raznih bazarjih, itd.—Oni so pač gonilna sila v tem oziru. Torej če se ne motim, tudi nje nujno potrebujemo.

Kar se mene tiče, imam že en par prav gorkih pod kapo, katere bomo vsi uživali in se pošteno od srca nasmejali. Ženice, katere ste za zdrav humor, priuite na naše seje, da se tam kar na skrivaj pomenimo in potem ob priložnosti "soprazjamo" naše posetnike. Organizirati se bo potrebno, drugo bo pa z dobro voljo samo prišlo. Pridite vsi: Fifi, Zakanga, prof. Čokoladsky, "Flavor grl," pevski zbor "Koštrun," Hula-hula in še druge, če vas zanima. Prof. Luiti bo tudi na licu mesta. Za vse bo dobiti vloge. Ker smo že bolj v letih, je zelo priporočljivo, da imamo "understudy" ker včasih kakšne kar zmanjka "overnajt." Torej ne zamudite naših sej, da se kaj pomenimo.

Zdravo Novo leto, 1954 vam želi

Eva Coff, za kr. št. 1.

GLAS KROŽKA P. S. V CHICAGO, ILL.

Z decembrsko sejo smo zaključile leto 1953. Lepo, uspešno leto je bilo za krožek v Chicagu. Odbor je bil izvoljen ravno isti, na veselje članic.

Sklenjeno je bilo, da bo prihodnja seja 3. januarja, to je v nedeljo popoldne ob 3. uri. Vzrok spremembe je, da je na petek Novo leto. Torej, drage članice, na svidenje 3. januarja ob 3. uri!

V decembru so imele govode te-le članice: Vertnik, Kopač in Klančnik. V imenu krožka iskrena hvala za prigrizek in trud. "Happy birthday!" vam ključem! Na januarski seji bo pa res veliko godov in sicer: Berce, Godina, Kopač, Levec, Mavrin, Potočnik, J. Potokar, Ag. Potokar, Widmar, J. Volk in Tončka Urbanz.

Ann Jane Kolar je bolna. Zdravnik se je izjavil, da se ji je to zgodilo od naporenega učenja, kajti njen um nikdar ne počiva. Najbolj težko ji je ker ne more za enkrat posežati šole. Mora biti popolnoma v miru. Kartice jo razveselijo, saj jih ji mamica rada prečita. Želimo ji, da bo kmalu toliko boljša, da bo mogla pohajati v šolo. Francka Stark je tudi bolna. Bolj rahlega zdravja, ji včasih ni mogoče kljubovati viharjem življenja. Tudi Tebi, Francka, želi kr. št. 9, P.S., da se kmalu pozdraviš!

Hčerki članice Blazhna je kruta smrt ugrabila sinčka v nežni mladosti. Naše iskreno sožalje družini.

Na decembrski seji smo dobile zalostno vest, da je bil zahrbtno napaden in zaboden z nožem sin naše članice Knez in sicer v pljuča. Vse članice so bile zelo ogorčene nad tem grozodejstvom, posebno še, ker je tako vzoren mladenič. Vendar (Dalje na 3. strani)

SONČNI KOTIČEK



Dragi sonček:

Tukaj-le ti pošiljam enega mojih najnovejših umotvorov. Sem slavna pesnica, pravzaprav pravi pesniški "gini"—o ne—sem se zmotila—genij, je ta prava beseda, a ti pošiljam pesem zastoj. Honorar prihrani zase. Zanj si kupiš lahko malo tobaka. Pa ne takega, kakršnega imajo naše cigarete, da ne dobiš raka na pljučih. Veš, jaz bi rada, da bi še nekaj časa dihal, vsaj toliko časa, da se ljudje na tej puklasti zemlji zmenijo, za kaj bomo "molzi" in "pumpali" tvojo energijo, ali zato, da bomo eden drugega smodili in cvrli na peklenskem raznju ali, da te bomo po cloveški pameti nicali in delili med seboj tvoje žegne. Zapali si ga kakšno pipco ali si napravi kakšno cigareto. Vem, da ti gre na živce ali čutnice, kadar škiliš sem do na nas in vidiš, kako ga lomim tu doli v "dolini šentflorjanski." Pa zadosti tega. Evo, tu je pesem. Posvečam jo tistim Slovenkam v Ameriki, ki slišijo na ime "Progresivne."

Iz uredniške mize

Hvala nešteti članicam in uradnicam krožkov za voščilne kartice. Dasi jih smatram za osebne, se ne morem ubraniti čuta in utisa, da so izraz do naše skupnosti, težnje katere skušam jaz le po svojih skromnih zmognostih in močeh predstavljati in tolmačiti. Zato hvala vam vsem skupaj.

Ob vstopu v naše jubilejno leto, v leto ko bomo proslavile našo dvajsetletnico, imam do vas v imenu cele organizacije, v imenu napredne misli, eno prošnje—zavzemimo se, da bo naša jubilejna kampanja višek uspehov, kar smo jih imele tekom vseh let obstoja. To je važno in potrebno radi naše organizacije "Progresivnih Slovenk Amerike," tembolj pa radi potrebe prave izobrazbe širjenja medsebojnega razumevanja in skupnega čuta, katerega tirjajo od nas veliki in važni dogodki po svetu bolj kot kdaj prej. Kar storimo v tej smeri v našem delokrogu, čim bolj množimo članstvo naših krožkov, tembolj se bo končno vse to izkristiliziralo za boljšo in lepšo bodočnost.

Zadnje čase se mi zdi, da smo izgubile do gotove mere zanimanje za predavanje, vsaj že delj časa ni bilo poročano v poročilih krožkov o kakem predavanju. Vendar je zelo veliko predmetov in zadev, katere bi lahko članice po sejah razpravljale in debatirale. Recimo koliko se danes sliši in čita o razboritosti in neodgovornih dejanjih mladine in to elementarne in višješolske. Koliko je razporok in nesporazumov med mladimi pari, ki bi se dali preprečiti. Koliko je prometnih nesreč, koliko nesreč po domem, po tovarnah in o vsem tem bi lahko imele poučne razprave, debate in čiščenje pojmov.—S

JUBILEJSKA

Naj bo stara ali mlada fanta ima vsaka rada—O, pardon . . . Progresivna rada bi postala!

Dvajseto že leto teče, kar smo skupaj me se zbrale, da bi narod reševale ino skupaj klepetale.

Primajruha pa naj reče kdo da nismo znale, ko smo d'narce pobirale za 'mbulanco, rdeči križ in za mali slep drobiž! Gluhi, slepi otročički,

zdaj veseli so, kot ptički, Muzicirajo, pojo—V sru vsem je zdaj toplo.

Knjig debelih in učenih šlo je v "kontrol" sto in sto, da iz njih se mladi, stari vezbajo—študirajo.

Tudi na izlet podale smo se velik tja domov, da pogledamo same, kako od rok jim delo gre.

Tudi tu dajemo d'narce za raka, giht in polio, da učene si butice dohtarji zdaj belijo, zdravila prava zgruntajo.

Za poslanko smo izbrale brihtno, lušno članico. Na pomlad pa jo poslate tja čez zelo bodemo.

Študiramo pa zdaj vsak dan, kakšen naredimo plan, da proslava dvajsetletna bo zares uspešna, fletna.

Bolj korajžne in vesele bomo vse se zavrtle. Če med sabo vse imele bi nad sto in sto do tedaj, Ko napoči krasni dan.

Dvajseto že leto teče kar smo združile moči. Zdaj pa čas veli in reče: Pridruži se nam tudi ti!

tem, da bi posegle v taka in eneka vprašanja bi pridobile zanimanje mladih, ljudi, ki so prizadeji, mladih očetov in mater, pritegnile bi njih pozornost!

Imamo dalje vprašanje, zakaj naprimer mlada dekleta in žene, packajo po stenah parlorjev naših narodnih domov ali drugih javnih prostorov z rdečili, s katerimi si mažejo ustnice. Je li to izraz kulturnosti, omike in prave vzgoje? Bi li ne bilo dobro, da bi kdaj imele razpravo in nekako javno zaslihanje in debato ravno o tem? To bi videle, kako bi se dekleta oživela in razvnela!

Imamo tudi vprašanje javnih in privatnih šol, podpore slednjih iz državnih skladov, dalje verskega pouka v javnih šolah, torej zvezo med državo in cerkvijo. Vsa ta in enaka vprašanja so važna, zanimiva in potrebna (Dalje na 3. strani)

Naša globoko sožalje

izrekamo naši članici Frances Kristan ob smrti njenega dragega soproga

ETBIN KRISTANA

pisateljca, časnikarja in govornika, ki je umrl dne 22.

novembra v Ljubljani, Jugoslavija, kjer se je

nahajal zadnji dve leti in pol.

Kot nemu prvih borcev za žensko volilno pravico in za pravičnost sploh, mu bo ohranjen med nami trajen in časten spomin.

Mary Ivanusch, urednica za Gl. odbor Prog. Slov. Amerike

Official Page Progressive Slovene Women of America

OUR WORK, OUR PLANS

COME TO THE MEETING JANUARY 13TH!

A WONDERFUL CHRISTMAS PARTY

A wonderful time was spent among the members of our happy group, when we celebrated our Christmas Party on Dec. 9th.

The hostesses for the evening—and they did a splendid job for which we thank them—Fay Snyder, Emma Strancar and Irene Strancar had a lovely Xmas table setting with candles as the centerpiece. The lovely girls served us tasty ham, chips, pickles, candy and delicious strudel, made and donated by Mrs. V. Snyder. A thank you to her from the group.

The exciting moment came about when we learned our secret sister's name and exchanged Xmas gifts with each other. It was so much fun to see what each member received as the grab-bag gift. Games were played and we did have a lot of fun and laughter to climax another Xmas party.

Election of officers took place. Our new president, Pauline Krall, succeeds Sophie Subel. The other officers elected are: Ann Gorjanc, Vice President; Ollie Subel, recording secretary; Millie Bradac, secretary and treasurer; Mary Kernel,

PSWA CIRCLE NO. 1 NEWS

Surprised to see an article in English from Circle No. 1?

Officially it is an all Slovene circle and your scribe will try to give you some hi-lights of the annual meeting and Xmas party which took place on Saturday, Dec. 5th at the Slovene Workmen's Home on Waterloo Rd.

Not being able to converse in Slovene it was a little difficult to understand just what was going on until Bertha Doygan took me under her wing and made me feel at home. My first impression of the members was, that they were a very determined group and interested primarily in the welfare of their less fortunate members and to get ahead socially and financially as well. You must pat them on the back, because, they really work very hard together and whatever project they undertake they do it very well.

That reminds me—anyone

A Happy and Prosperous New Year to You All!

MAKE OUR 20TH JUBILEE CAMPAIGN A GREAT SUCCESS!

Bring into your circle that friend of yours now!

Supreme Board of
The Progressive Slovene Women of America

A SMILE

costs nothing... but gives much. It enriches those who receive, without making poorer those who give. It takes but a moment, but memory of it sometimes lasts forever. None is so rich or mighty that he can get along without it. And none is so poor that he can be made rich by it. A smile creates happiness in the home, fosters goodwill in business... and is the countersign of friendship. It brings rest to the weary, cheer to the discouraged, sunshine to the sad, and is Nature's best antidote for trouble. Yet it cannot be bought, begged, borrowed or stolen. For it is something of no value to anyone until it is given away. Some people are too tired to give you a smile. Give them one of yours... as none needs a smile so much as he who has no more to give.

(Note: The above was typed and mimeographed by our wonderful member, Mary Vertnik, Jr. She made 6 dozen copies and most of our members have one. Mary read this somewhere and realizing the message it had, she felt it would be a nice reminder for each member to have.)

—Dott Sodnik

NAŠ PROGRESIVNI ČEBELNJAK

(Nadaljevanje s 2. strani)

mi je v veselje poročati, da bo po zdravnikovi izjavi ozdravel. Vse smo neizmerno vesele tega poročila.

Društvo Nada št. 102 SNPJ bo imelo 45 let obstoja; kakor sta poročali predsednica, Angela Zaitz in taj. Mae Feil, bo veselica 6. marca. Pripravljati se bomo pričele kmalu, da se bo udeležila naša vroča želja, da napolnimo dvorano na 27th St. in Christiana Ave. Bo dobra godba!

Ženski klub "Bled" se zahvali za lep poset. Lepo vas je bilo videti, dragi rojaki, ko ste nas posetili na severni strani. Človeku dobro dene, ko vidi obraze starejših naseljencev, pa tudi mladina nas je posetila. V imenu odbora se zahvalim krožku P. S. za obilen obisk. Kar celo dolgo mizo so rezervirale in zasedle. Hvala Radio klubu na čelu dr. Ludwig Leskovar, kakor tudi vsem drugim!

Zdaj pa v imenu krožka P. S. v Chicagi kličem vsem po širni Ameriki, Veselo in srečno Novo leto!

Angela Mezner.

POROČILO KROŽKA ŠT. 2

CLEVELAND, Ohio—Ob zatonu leta se zopet oglašam z malim dopisom. Sicer je to poročilo z naše letne seje krožke št. 2 Progresivnih Slovencev.

Naša seja se je začela ob zelo lepi udeležbi. Vse smo bile tako zadovoljne in vesele. Na seji je bilo podano poročilo bazarja, ki je bil zelo uspešen, in naša pridna tajnica Marie Zakrajšek, kot tudi ostale odbornice, so se lepo zahvalile članicam, ki so pridno delale za bazar in ob času istega, kakor tudi vsem, ki so na katerikoli način pripomogle do tako lepe vsote. Seveda, kot po navadi, je šla precejšnja vsota denarja za razne dobrodelne namene in ustanove. Ukrepale in delale smo načrte za prihodnje leto, ki je že na pragu.

Kot uradnice za leto 1954 smo enoglasno potrdile dosedanje, ki so vse tako pridne in agilne, in te so: Cecilia Subel, predsednica; Frances Legat, podpredsednica; Marie Zakrajšek, tajnica; Jennie Skuk, blagajničarka, in

Anna Belle, zapisničarka.

Po seji se je razvila prava domača zabava. Med nami je bilo zelo lepo božično razpoloženje. Slavile smo pa tudi rojstni dan petih članic, ki so mizo bogato obložile z raznimi dobrotami. Naša marljiva in aktivna članica Josephine Turkman je spremljala naše petje z igranjem na klavirju. Kazalec ure se je počasi pomikal proti vrhu in me smo se morale raziti v nadi, da se ravno v tako lepem številu snidemo na prihodnji seji v januarju. Takrat bo nas članice pogostila naša Amalia Božeglav s pristnim ječmenovcem in s svinjskimi ušesi ter klobasami. Bo namreč njen god, oziroma rojstni dan. (Da boš držala besedo, Malka!)

H koncu želim vsem Progresivnim vseh krožkov, veselo, srečno in uspešno novo leto.

Mary Bozich, poročevalka

14. FEB. "VALENTINE DAY" NACRTI ZA ŠIVALNI KLUB

Euclid, Ohio—Glavna letna seja krožka št. 3 Prog. Slovencev je bila prav dobro obiskana. Danes ne bom dosti pisala ker vzame g. urednik Enakopravnosti, če je dopis ali poročilo predolgo "ta velike škarje" in odredi stran že kar v začetku, kakor je naredil v zadnjem mojem poročilu. Napisal ni nič h kateremu krožku spadam in tudi ne, da spadam v Euclid, Ohio. Morda pri listu Enakopravnosti mislijo, da že po vsej Ameriki vedo, da spadam h krožku št. 3 v Euclidu, če le vidijo pod poročilom moj podpis. Ali je bil pa morda urednik jezen ker sem pozabila tudi njemu in listu Enakopravnosti voščiti vesele praznike, zato mu pa zdaj voščim prav srečno in zdravo Novo leto, 1954 listu Enakopravnosti pa mnogo naročnikov. (Draga Vera: g. urednik Enakopravnosti in njegove "ta velike škarje" so čisto nedolžni, kriva pa je naglica vaše urednice, ki sedaj isto uvideva kot tisti polž, ki je sedem let plezal čez prelaz in ko se je končno zvrnil nazaj, menil, da naglica ni dobra.—Op. ur.)

Na letni seji krožka so bile izvoljene vse prejšnje odbornice, s katerimi so naše članice zadovoljne in bo zato za leto 1954 še za naprej tako ostalo. Vsem izvoljenim odbornicam čestitam! Na seji smo razpravljale, da

bi ustanovile šivalni klub v AJC, kar bomo izpeljale prihodnjič. Predsednica, Mary Kobal apelira na članice, da bi pridobile čim več novih članic, tako da bomo lahko rekly, da jih je naš krožek št. 3 dobil največ. Ve članice pa si pridobite lahko lepo denarno nagrado \$5.00 za pet celoletnih plačanih članarin. Zato rečem, le pojdemo vse pridno za njimi!

Vsem članicam in drugim pa že sedaj sporočam, da bomo imele na nedeljo 14. februarja "Valentine Day" v AJC. Pripravite se za ta dan, ko bomo imeli spet lepo zabavo. Imele bomo tudi piknik in to 5. septembra, 1954 na SNPJ farmi.

Imamo tudi bolno članico, Mrs. Zivkovič, kateri želimo hitrega in popolnega okrevanja. Članice so lepo prošene, da kadar katera izve, da je ta ali ona članica bolna, naj se jo spomni jo z lepo voščilno kartico, da bi kmalu ozdravela. Jaz sem prepričana, da vam bo vsaka bolnica iz srca hvaležna, da ste se spomnile nanjo.

Že dolgo bolnim članicam smo darovale iz naše blagajne, da jih razveselimo za praznike in sicer po \$10 sledečim: Jennie Premro, Jean Remic, Mrs. Rebek in M. Rotter. Vsem želimo povratka zdravja in pa vse najboljše tekmo praznikov in v novem letu 1954!

Listu Enakopravnosti smo tudi dale oglas za \$15.00. Upam, da nisem ničesar pozabila, ako pa sem, bom poročala prihodnjič.

Torej naj h koncu želim še enkrat vsem prav srečno in zdravo leto 1954, moji sestri, Gusti Zupančič-Slejkova pa mnogo sreče in zadovoljstva v novem stanu, kakor tudi njenemu soprogu Franku.

Pozdravljene!

Vera Potochnik,
poročevalka.

Iz uredniške mize

(Nadaljevanje s 2. strani)
da se o njih misli, govori in razpravlja. Edino na ta način lahko pričakujemo, da bo demokracija res živa in dinamična sila, drugače pa je nevarnost, da počasi preide vse v roke mali skupini, ki jo take stvari živo zanimajo—seveda v lastno korist in v škodo večini.

Priznam, dobrih in zmognih predavateljev ni mogoče dobiti zastonj, razun takih, ki so plačani naprimer iz raznih skladov za proučevanje neštetihih bolezni, ki so se organizirali zadnja leta.

Toda imeti zgolj predavanja o boleznih ni dobro in tudi ne zdravo. Dasi smo v letih, ko nas vse v večji ali manjši meri tlači kak bolezen ali motnja, vendar če človek preveč misli o boleznih, in tudi če preveč sliši o teh in onih simptomih, si prične ob vsakem zboldljaju, ob vsaki mali bolečini, že domišljati, da ima vse bolezni, o katerih je slišal ali čital. Posledica tega je lahko resno obolenje in sicer zgolj od domišljije. To je namreč ugotovljeno od večakov.—Zato svetujemo našim prosvetnim odborom, da v bodoče skušajo dobiti pri njih krožku gotovo svoto, namenjeno za oškodovanje dobrih predavateljev, vsaj par vsako sezono, ki bodo podali predavanja o res potrebnih in zanimivih stvareh. Vedimo, da nuditi dobro predavanje, vzame študij, priprave in raziskovanje predmeta.

Me napredne slovenske žene ne razpolagamo z velikimi svotami, vendar smo obrnile v preteklosti vsak cent v dobre in koristne namene. Delajmo tako celo v večji meri v bodoče. Največkrat nosi denar investiran za širjenje znanja, večje obresti, dasi morda niso otipljive takoj na dlani, kot pa če je izdan za pojedine, zabave in ene ali druge vrste luksuz zgolj za telesno ugodje. To razvidimo, če motrimo življenje posameznikov ali narodov.

JANKO N. ROGELJ:

Prispevek k zgodovini S.N.D. v Clevelandu

(Nadaljevanje)

"Najmanj, kar more društvo plačati pri prvi delniški seji, je —pet dolarjev, in to zmore najbolj revno društvo. Svetovat pa je, da ona društva, ki imajo denar v blagajni, da plačajo takoj celo vsoto, da bo poslovanje lažje. Na prvi delniški seji bodo odločevala samo društva, oziroma njih zastopniki, zato je potrebno, da društva izvolijo sposobne in delavne može. Opozarjajo se člani, ki so sposobni za ta posel, da se ne odrečejo, ako jih društvo namerava voliti. Posebno važno pa je, da so člani polno močno zastopani na sejah ta in drugi mesec do 15. marca. Gre se za silen napredek clevelandskega zavednega delavstva, pri čemu bi morale delovati vse clevelandске moči, brez izjeme. Za podrobnejša pojasnila se je obračati pismeno na začasnega tajnika Frank Lunka, 5523 Carry Ave."

"C.A." dne 21. februarja 1916:

Narodni dom v Clevelandu

"To je naš dom! S takšnim ponosom bomo kazali na veličastno stavbo. Samo delajmo, da se čimprej uresniči naša želja.

"Kakšnega velikanskega pomena bo za nas! V njem se bomo združevali, spoznavali in preučevali naše težnje, delovali za gospodarsko korist naše naselbine.

"V njem naj imajo zavetišče vsa napredna društva, društva raznih jedrot, samostojna podporniška društva, prosvetna kakor pevstva in telovadna ter čitalnica in klubi.

"Kaj smo mi Slovenci v Clevelandu brez svojega doma? Repräsentiramo del velike narodne celote, smo pa brez jedra, iz katerega bi morali oživljati.

"Premoženje naše se raztresla v razne tujčeve roke, mi pa moramo plačevati naklad, naklad smo prisiljeni nalagati, a nič nimamo od tega.

"Premoženje naše se raztresla v razne tujčeve roke. Če smo enkrat pod svoje streho, pa ostane vse med nami in vsak plačani cent se nam bo z obrestmi povračal.

"To je ravno isto, zakar se hočemo boriti.

"Tu v novi domovini, ko nam je pri prvem koraku na svobodno tla zasijala luč svobode, moramo znati ceniti gostoljubnost te dežele in to gostoljubnost tudi izrabljati.

"Tu je svoboda in enakopravnost za vsakter narod, prvi so bili Irci, Nemci in Čehi, ki so nam pokazali pota za gospodarske emancipacije.

"Trei so bili tlačeni od lordov, hrepeneli so po svobodi in trumoma so hiteli na gostoljubno ameriška tla. Danes reprezentirajo bogate in upljive Amerikance. Nemci so v 30-letni vojni postali gospodarsko popolnoma izmučeni, ni jim bilo več občestanka v njih domovini. Od tedaj so se pričeli izseljevati v Ameriko in so postali tukaj močan faktor.

"In naši bratje Čehi. Ti so eden najbolj naprednih narodov v Ameriki. Doma zatirani enako nam, so se tudi otresli prahu birokratske vlade ter šli iskat v Ameriko zgubljene svobode. Tu se borijo za sebe in svoje brate, da jim pripomorejo do zopetne avtonomije.

"Vsi ti narodi reprezentirajo faktični živel ameriški, a do tega jih je dovela njih narodna zavednost, uvideli so, da je samo v gospodarski neodvisnosti moč in bogastvo. Absorbirali so z naglico amerišanske principe ter postali dobri državljani, raz-

ven nekaj nemških kričačev, ki ne morejo pozabiti kajzerja.

"Sezidali so si najprvo svoje narodne stavbe, tu so se shajali, pričeli spoznavati svoje nacionalne težnje, učili nezavedne svobodno misliti, jih pripravljati za dobre Amerikance in uzorne gospodarje, ki bi vsi imeli pribežališče v narodnih domovih. Pričeli so ustanovljati razne hranilnice in kreditne blagajne. Bile so najprvo te blagajne majhne obsega, a pozneje so se razvile v mogočne banke, ki igrajo danes pri variacijah na borzi velike vloge.

"Seveda, mi ne smemo misliti, da postanemo kdaj tako znatilen faktor v ameriškem življenju. Zadovoljni smo lahko s tem, da tekmuemo z drugimi proporcionalno po množini naše-ga življa.

"Treba nam je, da živimo v celoti, ker le celota ima moč in upljiv. Združiti se morajo društva, njih člani v močno organizacijo za Narodni dom in dokler se ta organizacija društev in članov ne završi, ne dosežemo ničesar.

"Zato je naša najnujnejša dolžnost do tega, da se je ta plemenita akcija pričela, priporočati vstrajnost in solidarnost, ker le v vstrajnosti je moč in v solidarnosti napredek."

"C.A." dne 25. februarja 1916:

"Pripravljajni odbor, ki ima svoje seje vsako sredo v tednu, poroča, da je dobil sedaj priporočila od društev, da so slednja podpisala 153 delnic za Narodni dom v Clevelandu. Mnogo društev ima še seje 27. februarja in prvo nedeljo v mesecu marcu in se bodo posvetovali o tem. Na vsak način pa je odbor presečenec, ker je toliko zavednosti za Narodni dom med slovenskimi društvi. Vsa boljša in večja društva pa tudi najmanjša, se enako zanimajo za ta narodni zavod. Pričakuje se, da bo podpisanih do 15. marca najmanj 400 delnic, brez onih, katere podpisujejo privatne osebe potem, ko bodo društva odločila postaviti za regulacijo delnic.

"Narodni dom je danes v Clevelandu gotov, to so pripoznala naša začetna društva, na katere edino se moramo zanašati v takih ozirih. Sedaj je že izvoljenih 32 društvenih delegatov za konvencijo. Denar, katerega društva založijo v svoje lastno podjetje 'Narodni dom,' nikakor ne more biti zgubljen. Kar je uradnikov, ki imajo opraviti z denarjem, so pod bandom, in narodna zavest in navdušenost bo storila vse drugo, kar je potrebno. Veliko zanimanje vlada med Slovenci za prvi resni sestanek slovenskih društevnikov 15. marca v Grdinetovi dvorani.

"Končno vendar se je uresničilo, da znajo clevelandski Slovenci nekaj pokazati, kadar hočejo delati za sebe, in kadar so edini. In ta edinstvo slovenskih društev bo največ koristila največji slovenski naselbini."

(Dalje prihodnjič)

SILVESTROV VEČER

v
SLOV. NAR. DOMU
Ples
v zgornji dvorani
Večerja in ples
v spodnji dvorani
Pridite!

AVGUST ŠENOVA:

Diogenes

Zgodovinska povest iz 18. stoletja

(Nadaljevanje)

Četrtega malega srpana so ob še stih popoldne z optujskega grada zagrmeli topovi, strel za strelom. Po vsem taborišču so zadoneli bobni in trobente. Posamezne čete so se jadrno zbrale, častniki so dirjali na konjih kot pobesneli in kmalu se je pred šotorom razpotegnila dolga bela vrsta cesarskih vojakov; nad njim so vihrale žolte zastave in se bleščale svetle puške. Samo en okrajek v vrsti je bil bolj črnkast — mi, krajinci. 'Cesarica prihaja!' se je razlegalo po vrstah v raznih jezikih.

Želel sem si spet videti lepo vladarico. Toda videli smo jo šele naslednji dan, ker je s cesarjem Francem in s hrvaškimi banom, ki jo je bil pospremil z Dunaja, takoj odšla v mesto. Na gradu jo je pozdravilo plemenstvo, višji častniki in duhovščina, a naš škof jo je pozdravil z dolgim latinskim nagovorom, ki kraljici ni ugajal, vsaj tako dozdavam. Mi kajpak smo se morali spet poskriti v svoje šotore. Toda zjutraj so nas že ob zori prebudile trobente in bobni. Zvonovi so zazvonili, mesto je bilo okrašeno z zastavami, nad vrati pri Dravskem mostu, okrašenimi z zelenjem, pa smo brali napis: Ko se pokaže kraljica, naj vzklikajo vsi mestni prebivalci!

Ze dolgo smo stali v vrsti, ko je nenadoma pridrela dolga procesija pozlačenih kočij, spremljali so jo beli cesarski dragonci. In vnovič so zabobneli bobni, zasvirale trobente, se povesele zastave, iz kočije sta pa stopila kraljica in cesar. Hrvatje smo stali precej vstran in nismo mogli vsega videti. Sredi polja se je belil velik šotor, pod njim pa oltar. Tja je zavila cesarica k maši, ki jo je bral škof Klobušički, a stregla sta mu kanonika Tausi in Čolič. Čeprav je bilo kot iz škafa, smo stali potrpežljivo, veseleč se, kako bomo pokazali svojo spretnost. S tovariši sem se bil že prej domenil, kaj bo naredili. Zdjaj pa pomislite, milostni gospod, kako mi je zavrela kri, ko je prijel zdil Klefeld in sporočil, da bodo danes pred cesarico vadili samo beli regulaši, mi, črni Hrvatje, pa šele jutri, ker bi s svojo nerodnostjo lahko pokvarili parado tistih belcev!

Tako, pri paradah smo zadnji, a kadar je treba sekati in streljati — prvi. Zaškrtal sem z zob-

PRODA SE HIŠE
Na HUNTMERE AVE. v fari sv. Jeronija.—Nov bungalow s 4½ sobami; tile kopalnica; pregrajena klet. Gorkota na plin. Se vzame vaša hiša v zameno.

Na MILLER AVE. v fari sv. Kristine.—Lep zidan bungalow s 5 sobami; 3 spalnice, gorkota na plin; garaža in dovoz. Rekreativna soba, benciški zastori. Se lahko takoj vselite.

Za podrobnosti se obrnite na
KOVAC REALTY
960 EAST 185th ST.,
KE 1-5030

mi, molče gledal predse; prav nič se nisem zmenil za zvijanje in skakanje belih vojakov. Klefeld je pozneje rekel Bačanu: 'No, hvala Bogu. Ta bela gospoda se ni posebno postavila. Daun je strašno divjal. Prav, saj mi ne bomo tako osramočeni.' Da ste nas videli drugi dan! Pod šotorom je na vzvišenem prostoru sedela kraljica, visoka, bujna in lepa. Po krepkem životu ji je padala nabrana obleka iz vijolične svile, pretkana s srebrnimi cvetovi in obrobljena s hermelinom.

Na prsni ji je trepetala kitica bisernih rož, na ponosni glavi, s katere so padali gosti kodri na okrogla, polna ramena, je sijala demantna krona. Ob njej je malce nestrno sedel cesar Franc v maršalski uniformi, okrog se je pa zbral venec generalov, škofov, dvorjanov in odličnih gospa, vse v svili in baržunu, vse v zlatu in srebru. Med njimi naš ban Karlo Bačan v hrvaški noši, pomislite! Ni čudno? Vsi so napeto čakali, kako se bodo vedli ti hrvaški divjaki. Ko je zadonela trobenta, sem se malce zdrzil. 'Naprej!' je zagrmel Klefeldov glas.

Kostajniški polk se je zganil. Vrsta ob vrsti, par za parom so korakali trdo, odločno in pravilno ter nepremično zrlili v kraljico, ki se je smehljala hrvaškimi junakom. Ze je srečno odšel mimo grenadirski bataljon majorja Nika Grličiča in četa Vuka Jelačića. Zdjaj je na vrsti dubiško četo jezdi na konju korenjaški stavec belih las, plemenitega obraza in plamenečih oči; sedi na iskrem vrancu kot ulit — 'centaver,' bi rekel človek. Na glavi ima z zlatom obrobljen klobuk, na nogah konjeniške škornje z velikimi ostrogami, preko dolge kanoniške halje se mu vije pas banske vojske. To je kanonik Adam Patačić, podpolkovnik kostajniškega polka.

Pred kraljico je visoko zavihljal sabljo in zagrmel: 'Junaki, glej desno!' in pozdravil, a kraljica Marija Terezija mu je prijazno pokimala. Regulaše, da ste videli, vaša milost, regulaše! Svabska gospoda je kar zijala v teja junaškega popa! Zdjaj smo prišli na vrsto mi, glinški polk. Najprej pešci. Polkovnik grof Bačan je precej boječe korakal pred četo, toda četa se je držala hrabro. Daleč so že odšli pešci izpred kraljice, dolg prostor nas je ločil. Tako smo se bili domenili. Prvi eskadron banskih huzarjev sem vodil jaz, drugega Pavel Rauch, tretjega Krsto Vojković in četrtega Josip Erdody, namestnikov sin. Stali smo kot vraščeni v tla.

Kar zatrobi trobenta in naši eskadroni se poženo kot bi jih izstrelil iz topa. Drveli smo divje, da je zemlja bobnela, toda mož pri možu, konj ob konju kakor na žici. Kot vihar so drvele čete, toda pred cesaričinim šotorom zagrmil ukaz 'Stoj!' in četa je obstala kot kamenit zid, spustila zastavo, zatrobila, pozdravila in hipoma oddvajala, kakor bi jo

zlodeji nosili. Kraljica nam je visoko pomahala z belim robem in ves zbor gospode je navdušeno vzklikal. Ha!

Hrvatje smo se božansko maščevali regulašem! Kraljica je povabila vse konjeniške častnike v svoj šotor. Lepa gospa je jadrno vstala in laskavo pohvalila našo spretnost. Rekla je, da smo se pokazali enakovredni rednim vojakom. Klefelda je pripriči imenovala za konjeniškega polkovnika.

"Klefeld je seveda vse vaše za-sluge pripisal sebi, ne?" je vprašal Jankovič posmehljivo.
(Dalje priloženo)

UREDNIKOVA POŠTA

Jadran vabi na Silvestrovanje

CLEVELAND, O.—Kakor že trideset let in mogoče še več, tako bo tudi letos pevski zbor Jadran napravil po svoji tradiciji lepo zabavo na Silvestrov večer. Za ta večer se je pevski zbor Jadran odločil, da bo imel okusno kokošja večerjo in ples, za katerega bo igral Richie Vadanalov orkester.

Res je, da se bo mnogo prijateljev zbralo na svojih domovih in v domačem krožku zabavalo. Mogoče bodo res prihranili par dolarjev, ali pomislite na vaše žene, koliko morajo one delati in pripravljati poprej ko se taka zabava razvije, kaj pa šele potem ko je vsega konec! Vsi prijatelji odidejo, gospodinja že trudna in zaspana, pa mora še vse to očistiti in pospravljati, in še sama ne ve kje se bo lotila dela.

No, vidite, da se ne splača. Lahko vsak ve, da pri vsaki zabavi morate imeti delavce, da se drugi lahko zabavajo. Torej, zakaj ne bi prišli na Silvestrov večer v družbo pevcev Jadrana, kjer bo vse pripravljeno, da se vam postreže in se boste lahko zabavali brez vsakega truda, ko pa se vrnete domov, bo vaša hiša lepo čista kakor ste jo sami pustili.

No prijateljice, kaj nisem prav povedal? Pevski zbor Jadran vam je prirejal koncerte in lepe igre že več kot 30 let in vse v korist naše slovenske kulture in v korist našim rojakom, da so se počutili tako kakor, da bi bili doma v svoji rojstni domovini.

Mnogo naših ljudi je odšlo v tujino za kruhom, in niso več slišali naše slovenske pesmi. Rad bi vedel koliko bi oni plačali, da bi še enkrat slišali lepo slovensko pesem. Prosim vas, podpirajmo naše kulturne zore dokler jih še imamo. Lahko smo ponosni, da jih je še toliko tukaj v Clevelandu, ker po mnogih slovenskih naselbinah jih ni.

Vabim tudi vse pevске zore, da se pridružijo in z Jadranom obhajajo Silvestrov večer in s njim pričakajo novega leta 1954.

Torej še enkrat vabim vse prijatelje in znance od blizu in daleč, da se pridružite veseli skupini na Silvestrov večer v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd.

Vstopnino za večerjo in ples bo samo dva dolarja, samo za ples pa en dolar. Večerjo bomo servirali od sedmih pa do desetih.

Torej, na svidenje in ne pozabite Jadrana na Silvestrov večer.

Peter Tomšič

OPUŠČENI HLADILNIKI
Južni Euclid je prepovedal svojemu prebivalstvu, da bi pustilo nerabljen hladilnik, ne da bi odstranilo vrat. Znano je, da je v takih hladilnikih našlo precej otrok svojo smrt vsled za-dušitve, ker so se vrata zaloputnila, otroci pa so bili v hladilniku, s katerim so se igrali, hermetično zaprti.

Tragika ujetnikov

BONN, Nemčija, 29. decembra —Sovjetska zveza, ki je stalno zatrdjevala, da nima nobenih nemških vojnih ujetnikov več, je nenadoma vrnila 224 nemških vojnih ujetnikov. Rusija je do sedaj vrnila 5,670 teh ljudi od celokupnega prvotno priznane-ega števila, to je 13,537, ki pa so po mnenju Moskve, vojni zločinci in obsojenci. Zapadna Nemčija trdi, da ima Sovjetska zveza še vedno več, kakor sto tisoč nemških vojakov, ki jih ne vrne.

RIM, 29. decembra—Sovjetski poslanik v Rimu Kostilev je obiskal predsednika italijanskega ministrskega sveta Pello ter mu javil, da bo prišlo nazaj 28 italijanskih vojakov, sedaj v Sovjetski zvezi. Tudi ti vojaki so bili obsojenci kot vojni zločinci, po zadnji sovjetski amnestiji pa pomiloščeni.



THE SEASON'S GREETINGS CHICAGO, ILLINOIS

MILAZZO UPHOLSTERING & FURNITURE REPAIR SHOP
35 years experience
Custom Built Furniture
Extends New Year's Greetings To All Its Friends and Customers
7323 S. VINCENNES
Vincennes 6-1728

THEATRE LOUNGE
Serves Delicious Steaks - Chops - Spaghetti - Ravioli
Season's Greetings To All Our Friends and Customers
3647 W. CHICAGO AVE.
NEvada 8-9831

SEASON'S GREETINGS from INTERNATIONAL BROTHERHOOD ELECTRICAL WORKERS LOCAL UNION 134 HARRY HUGHES SEeley 3-7890

Mae's Restaurant
2209 SOUTH LOMBARD AVE.,
CICERO
EXTENDS SEASON'S GREETINGS TO ALL
TOWnhall 3-7527

HOLIDAY GREETINGS
To our many Customers and Friends
May the New Year of '54 bring you health and happiness galore

American Boarding and Supply Co.
2216 W. VERMONT
Blue Island FULTon 5-3598

NEW YEAR'S GREETINGS TO ALL OUR CUSTOMERS AND FRIENDS
NEW STOCK OF 1954 RADIO & TELEVISION SETS
SALES, SERVICE — REPAIRS PICK UP AND DELIVERY
TIME TELEVISION
2626 N. MILWAUKEE AVE. BELmont 5-1263

SREČNO IN VESELO NOVO LETO VSEM želi

VERON NICKELL
SUPT. PUBLIC INSTRUCTION
STATE CAPITOL BLDG.
Springfield, Ill.

CHICAGO, ILL. FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEArborn 2-3179

WANTED TO RENT
RESPONSIBLE Couple, 3 children, (2, 11 and 16), urgently need 5-6 room unfurnished apartment or house. Good location. Moderate rental.
VAN Buren 6-9852

BUSINESS OPPORTUNITY
Good Chance to buy CLEANING STORE — Established 48 years. Must be sold on account of death. See to appreciate.
RAVenswood 8-0674 by appointment

CHICAGO DECORATOR'S SUPPLY CO.
greet all friends and customers for the New Year and looks forward to serving you in 1954
1819 W. CHICAGO AVE.
HAYmarket 1-0580

KITTY'S COFFEE SHOP
at 710 S. BLUE ISLAND
Wishes
All Its Friends and Customers
A Very Happy New Year
HAYmarket 1-8763

JOSEPH WACHOWIC MEAT MARKET
Extends Season's Greetings To All Its Customers and Friends
5603 W. LAWRENCE AVENUE
AVenue 3-4066

Dr. Richard Fried
WISHES
TO TAKE THIS OPPORTUNITY OF WISHING ALL HIS PATIENTS AND FRIENDS A VERY HAPPY NEW YEAR
6353 CERMAK ROAD
GUnderson 4-4052

HOLIDAY GREETINGS
to our many Friends and Patrons
TODAY THEATRE
58 WEST MADISON ST.
Chicago, Ill. STate 2-4344

HAPPY NEW YEAR
To our many friends and customers
Paper Twine etc., Grocers, Butchers, Bakers
R. BLOHM & CO.
3816 W. OGDEN AVE.
LAWndale 1-2530

Progressivne Slovenke Amerike

Progressive Slovene Women of America

Ustanovljene dne 4. februarja, 1934. Inkorporirane dne 27. junija, 1936.

Zena, izkoristi pridobljeno svobodo pravilno in korakaj z duhom časa naprej!

GLAVNI STAN V CLEVELANDU, OHIO

★

GLAVNI ODBOR — SUPREME BOARD MEMBERS

PRESEDNICA — Cecilia Subelj, 1107 E. 68th St., Cleveland 3, Ohio
I. PODPRESEDNICA — Marion Basher, 18913 Cherokee Ave., Cleveland 19, O.
II. PODPRESEDNICA — Frances Vider, 2606 S. Avers Ave., Chicago, Ill.
III. PODPRESEDNICA — Theresa Gerzel, Alliquippa, Pa.
TAJNICA — Josie Zakrajsek, 4332 W. 52nd St., Cleveland 9, Ohio
BLAGAJNICA — Marie Zakrajsek, 1038 Addison Rd., Cleveland 19, O.
UREDNIKA — Mary Ivanusch, R.F.D. 1, Chardon, Ohio

ZAPISNIKARICA — Theresa Gorjanc, 16118 Huntmere Ave., Cleveland 10, O.

NADZORNI ODBOR: Pred: Mary Vidrich, 15718 Grovewood Ave., Cleveland, O.
Ivanka Shiffer, 795 East 88th Street, Cleveland, Ohio
Mary Vidmar, 328 Boyer Street, Johnstown, Penna.
Mary Andres, 5609 North Parkside, Chicago 30, Illinois
Edith Zele, 452 East 152nd Street, Cleveland 10, Ohio

PROSVETNI ODBOR: Victoria Poljsak, 1114 East 169th Street, Cleveland 10, O.
Josephine Henikman, 18860 Ormiston Ave., Cleveland 19, O.
Frances Julylia, 882 East 209th Street, Cleveland 19, Ohio
Mary Cichon, 19300 Arrowhead Ave., Cleveland 19, Ohio
Frances Gorshe, 1116 East 72nd Street, Cleveland 3, Ohio

RELIFNI ODBOR: Josephine Tratik, 6505 Bona Avenue, Cleveland 3, Ohio
Helen Mikus, 6607 Edna Avenue, Cleveland 3, Ohio
Jennie Skuk, 1135 East 66th Street, Cleveland 3 Ohio

★

TAJNICE KROŽKOV — CIRCLE SECRETARIES

1—Marion Basher — 18913 Cherokee Avenue, Cleveland 19, Ohio
2—Mary Zakrajsek — 1038 Addison Road, Cleveland 3, Ohio
3—Elizabeth Matko — 330 East 260th Street, Euclid, Ohio
7—Mildred Bradac — 17822 Dillewood Road, Cleveland 19, Ohio
8—Mary Kramer — 1917 So. 72nd Street, West Allis 14, Wisconsin
9—Christine Nadvensnik — 5903 West Ardmore, Chicago, Illinois
10—Mary Cerv — Box 132, Tire Hill, Pennsylvania
12—Mary Stih — 1524 Georgia Avenue, Sheboygan, Wisconsin
13—Sophie Simonich — 2611 Mill Street, Alliquippa, Pennsylvania
15—Christine Nadvensnik Sr. — 251 East 1st Street, Oglesby, Ill.
17—Anne Spiller — 3979 Rondall Avenue, St. Louis, Missouri

Iskreno Novoletno voščilo!

Vsem članicam, prijateljcem in prijateljicam širom Zdrženih držav in drugod!
Leto 1954 je naše jubiljeno leto!
Naša kampanja za nove članice se pričinja s 1. januarjem.
Postanite naša članica!
To bo za nas najlepše darilo in priznanje!
Gl. odbor "Prog. Slov. Amerike"

V NAJEM
Zaposlenemu moškemu se odda v najem lepo opremljeno sobo v prijazni naselbini pri domačih ljudeh.
Vpraša se na
1110 EAST 72nd STREET

Pri nas radevolje
PRIPRAVIMO ZDRAVILA ZA POSILJKE V JUGOSLAVIJO
MANDEL DRUG CO.
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034
Pošljemo karkoli prodamo kamorkoli.

Dva pogrebna zavoda za zanesljivo izkušeno simpatično pogrebniško postrežbo po CENAH, KI JIH VI DOLOČITE pokličite

A. GRDINA & SONS FUNERAL DIRECTORS
11248 - Klamore 1-5000

HIŠA V NAJEM
Hiša s 4 sobami se odda v najem. Fornez na plin, avtomatični vodni grelec.
Za podrobnosti se obrnite na
668 E. 160 St.

PREDELUJEM IN PRENAVLJAM
kuhinje in kopalnice ter napravim lepe rekreacijske sobe. Vlagam asfaltne pade in stene obijem z vatkovrstnimi ploščicami (tiles).
Dobro, zadovoljivo delo po zmerni ceni.
Vprašajte za proračun.
STANLEY DOLENEC
19870 ORMISTON AVE.
KE 1-6597

Zakrajsek Funeral Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 1-3113

B. J. RADIO SERVICE SOUND SYSTEM
INDOOR — OUTDOOR
Prvovrstna popravila na vseh vrst radio aparatov
Tubes, Radios, Rec. Players
Vse delo jamčeno
1363 E. 45 St. — HE 1-3028

VSEM ROJAKOM IN ROJAKINJAM ŽELIMO
PRAV VESELO IN SREČEPOLNO NOVO LETO 1954!
NEW YORK DRY CLEANING CO.
6120 GLASS AVE., tel: HE 1-6465

PRAVI NAČIN ZAČETI NOVO LETO — JE Z GODBO NA PLOŠČAH OD MERVAR MUSIC MART
6919 St. Clair Avenue EN 1-3628